

EN 509
N 1:20 - 3:00

THE JEWISH THEOLOGICAL SEMINARY OF AMERICA

Fall 1988

Profs. Holtz & Roskies

Lit 7118x Modern Jewish Literature as a Key to Jewish Cultural History

Course objectives: The destruction of European Jewry and the establishment of the State of Israel have radically altered Jewish self-understanding. One measure of the change is the number of competing theories and critical approaches to the study of modern Jewish literature. This course will examine two historical schools of thought that have gained prominence since the Second World War: the internal approach that studies continuity and change in terms of Jewish politics, demography, linguistic behavior and reader response, and the more external approach that studies the formal aspects of Jewish writing within a cross-cultural framework. The attempt will then be made to arrive at a new synthetic understanding of Jewish cultural history in the nineteenth and twentieth centuries.

Requirements: One seminar paper that examines a literary journal (such as Hashiloah, Di yidishe velt, The Menorah Journal), a series of literary anthologies or a school of writers-and-artists in the light of the various approaches studied in class.

Aug. 31 Definition of terms (Roskies)

Sept. 7 Setting the Boundaries I: Sifrut Yisrael (Holtz)

דב סדו - מתחזק "על ספרותנו: מסת טבו" (1950)
דן פירוז - "ספריות יהודים: שיבח אל חנויות", מתחזק
אם לא / חייכ ירושלים (חקיבוץ חפואחד, 1987), עמ' 143-162

Background: Terry Eagleton - Literary Theory: An Introduction (Minneapolis: Univ. of Minnesota Press, 1983).

Sept. 14 Setting the Boundaries II: Polysystem theory (Roskies)

Itamar Even-Zohar - Papers in Historical Poetics (Tel Aviv: Porter Institute for Poetics & Semiotics, 1978).

Sept. 28 Literature & Ideology I: Zionism (Holtz)

Simon Halkin - Modern Hebrew Literature From the Enlightenment to the Birth of the State of Israel: Trends and Values (New York: Schocken, 1950)

דו פירון - "מייצרים לבוגרים לבני בית" (1985), מהווים לאן בחיה ירושלים, נס' 11-89.

Oct. 5 Literature & Ideology II: Marxism

Raphael Mahler - Hasidism and the Jewish Enlightenment: Their Confrontation in Galicia and Poland in the First Half of the Nineteenth Century [1942] (Phila.: JPS, 1985), chaps. 1-2, 6.

Marcus Klein - Foreigners: The Making of American Literature 1900-1940 (Chicago: Univ. of Chicago Press, 1981), preface, chap. 5.

Ruth R. Wisse - "The Politics of Yiddish," Commentary (July 1985); "The New York (Jewish) Intellectuals," Commentary (Nov. 1987).

Mark Shechner - After the Revolution: Studies in the Contemporary Jewish-American Imagination (Bloomington: Indiana Univ. Press, 1987), chap. 3.

Xerot

Background: Marxism & Art: Writings in Aesthetics and Criticism, ed. Berel Lang & Forrest Williams (New York, Longman, 1972), part I.

Oct. 12 Literature & Ideology III: Feminism (Holtz)

Esther Fuchs - Israeli Mythogynies: Women in Contemporary Hebrew Fiction (Albany: SUNY Press, 1987), chaps. 1-2.

Nehama Aschkenazy - Eve's Journey: Feminine Images in Hebraic Literary Tradition (Phila.: Univ. of Pennsylvania Press, 1986), chap. 1.

Xerot

Background: Sandra M. Gilbert - "Literary Paternity" (1979) and Alice A. Jardine - "Gynesis" (1982), in Critical Theory Since 1965, ed. Hazard Adams & Leroy Searle (Tallahassee: Florida State Univ. Press, 1986), pp. 485-96, 559-70.

Lit 7118x /3

Oct. 19 Three Cultural Centers I: Odessa & the Odessa School (Holtz)

יעקב פיכמן - "עמם ביאליק", מtower שירת ביאליק (ירושלים 1946), עמ' 237-229.

פישל לוחבר - ביאליק: חייו ויצירותיו (ח"א, 1955). כרך א'. עמ' 101-108.

Peter Shaw - "A Social History of the Odessa Jewish Community," (Ph.D. diss., The Hebrew University, 1988).

Xerjoff
Background: Boris Ejzenbaum - "Literary Environment" (1929), in Readings in Russian Poetics, ed. Ladislav Matejka & Krystyna Pomorska (Michigan, 1978), pp. 56-65.

דן מירון - "בין דור לדורותה", מtower בודדים במודים: לדיקנה של הרפובליקה הספרותית העברית בתקופת הפלג העשרים (עמ' צויר, 1987), עמ' 150-115.

Oct. 26 Three Cultural Centers II: The Lower East Side & Di yunge (Roskies)

Hutchins Hapgood - The Spirit of the Ghetto [1902], ed. Moses Rischin (Cambridge, Ma.: Harvard Univ. Press, 1967).

not yet
*Ruth R. Wisse - A Little Love in Big Manhattan (Cambridge, Ma.: Harvard University Press, 1988).

Nov. 2 Three Cultural Centers III: Jaffo & the Second Aliyah (Holtz)

Alan Mintz - "Agnon in Jaffa: The Myth of the Artist as a Young Man," Prooftexts 1 (1981): 62-83.

זוהר שביט - החייַם בספרותים בארץ ישראל 1910-1933 (אוֹנוֹ בָּרְסִיְתָה תל אביב, 1982), פרק ב'.

Nov. 9 Writers and Their Readers I: S. Y. Agnon (Holtz)

שי נגן - "עיפוי וטענים", מtower עד חנכה.

מאמרי ביקורת של יואב אלשטיין, גרשון שקד (מס' 21) ומשה צוקר, מtower "געגנות" ו"עיפוי וטענים": מקורות - מבניַם משמעויות, ערד חיל וויס (חאוניברסיטה הפתוחה, 1979).

יחודית חלי-צוויק - ראשיתה של ביקורת נגן (חרס"ט-תרצ"ב) (אוֹנוֹ בָּרְסִיְתָה חִיפָח, 1984), עמ' 198-178, 120-207; פרק 4 (רשות).

- Nov. 16 Writers and Their Readers II: Sholem Aleichem (Roskies)
Sholem Aleichem - Hodel, Chava, Shprintze
Sholem Aleichem: The Critical Tradition, special issue of Prooftexts 6 (1986), essays by Ba'al Makhshoves, Meyer Wiener, Michael Stern.
Ruth R. Wisse - Sholem Aleichem and the Art of Communication (Syracuse Univ., 1979).
*Hillel Halkin - intro. to Tevye the Dairyman and Railroad Stories (New York: Schocken, 1987), pp. xvii-xxxii.
Xerof Janet Hadda - Passionate Women, Passive Men: Suicide in Yiddish Literature (Albany: SUNY Press, 1987), pp. 43-55.
Xerof Background: Walter J. Ong, "The Writer's Audience Is Always a Fiction" (1975) and Umberto Eco, "The Role of the Reader" (1979), in Twentieth-Century Literary Theory: An Introductory Anthology, ed. V. Lambropoulos & D. Miller (Albany: SUNY Press, 1987), pp. 401-33.
Nov. 23 Writers and Their Readers III: Isaac Bashevis Singer (Roskies)
Xerof Isaac Bashevis Singer - Problems of Yiddish Prose in America (1943); Gimpel the Fool (1944).
Isaac Bashevis Singer: A Reconsideration, ed. Daniel Walden: essays by Barbara Frey Waxman, Alvin H. Rosenfeld, Leslie Fiedler, Ruth R. Wisse. PJ 5129 A4 S55 Z7.
David Neal Miller, ed., Recovering the Canon: essays by Sheldon Grebstein, Chone Shmeruk, Yankev Glatshteyn. PJ 5129 A4 S55 Z81 1986.
Ruth R. Wisse, The Schlemiel as Modern Hero, chap. 4. PN 6149 J4 W5 1971.
Nov. 30 Seminar papers / wrap-up
Dec. 7

What is decisive?

- 1) Nation (Zionism) - as ideology (Halkin) or
- as political entity (Niron)?
- 2) Class (Marxism) - as utopian dream or
- as political entity (CPA)?
- 3) Gender (Feminism) - as critical tool or
- as political entity?
- 4) Language, but which one(s)?

Hebrew: נִצְחָה יְהוָה

Yiddish: יִנְצָחָה יְהוָה; fusion lang per excellence
La'az

- 5) literary environment - how can something so unstable confer stability:
Odessa }
Lower East Side } all transit points; "the same water that
Nove Zedek } brought you there could take you away"
- 6) Audience - do you forfeit one in favor of another?
highbrow (young SA)
lowbrow (mature SA)
Jewish (young IBS)
Gentile (mature IBS)
- 7) Polysystem

center + periphery

canonized vs. non-canonized

Cultural Darwinism - only status is bad!